

MUSIC. UNIVERSITY OF TORONTO

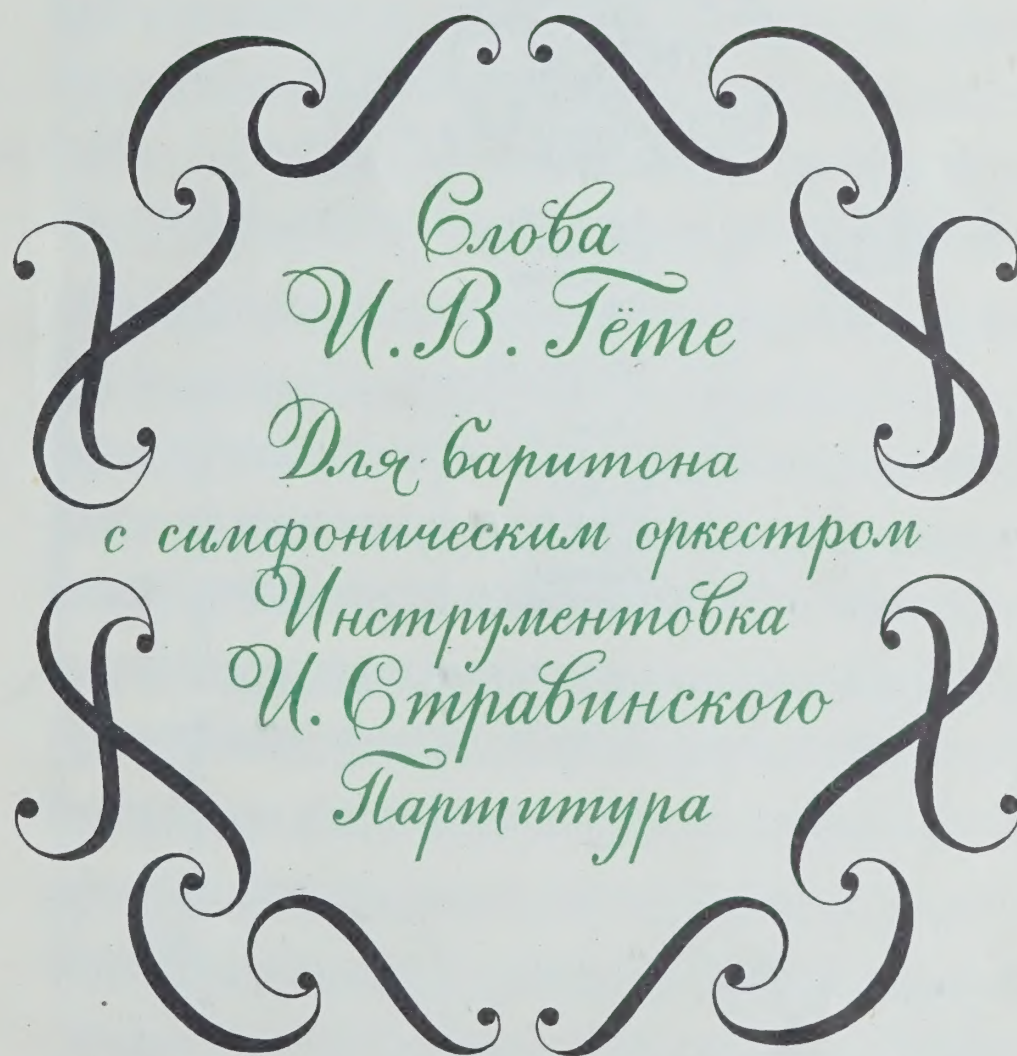


3 1761 12253086 8

Musorgskii, Modest Petrovich
Pesnia o blokhe

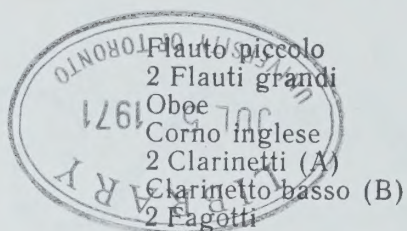
M
1617
M97

1. МУСОРГСКИЙ ПЕСНЯ ° БЛОХЕ



Издательство
„Музыка“
Ленинград
1970

ORCHESTRA



Flauto piccolo
2 Flauti grandi
Oboe
Corno inglese
2 Clarinetti (A)
Clarinetto basso (B)
2 Fagotti

4 Corni (F)
2 Trombe (A)
3 Tromboni
Tuba

Timpano (H)

2 Arpe

Violini I
Violini II
Viola
Violoncelli
Contrabassi

M
1617
M97

ПЕСНЯ О БЛОХЕ

Слова В. ГЕТЕ

М. МУСОРГСКИЙ
Инструментовка И. СТРАВИНСКОГО

Moderato giusto

Flauto piccolo

2 Flauti grandi

Oboe

Corno inglese

2 Clarinetti (A)

Clarinetto basso (B)

2 Fagotti

4 Corni (F)

2 Trombe (A)

3 Tromboni e Tuba

Timpano (H)

Arpa I

Arpa II

Bariton solo

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

Moderato giusto

pizz. *arco*

sf *p*

pizz. *p*

sf *p*

pizz. *p*

sf *p*

pizz. *p*

sf *p*

pizz. *p*

sf *p*

pp *p* *pp*

III *pp* *pp*

mf *pp*

pp

Ob. *leggiere* 3 *rit.*

C. ingl. *leggiere* 3

Cl.

Cl. b.

Fag. *p* *pp* *sf*

Cor.

Tr-be

Arpa I *mf*

sf *sf* *sf* *sf* *sf*

rit.

pizz. *mp cresc.*

pizz. *mp cresc.*

sf

1 a tempo

Cl.

Cl. b.

Fag.

bouchè *f* ^

ouvert

bouchè *f* ^

ouvert

bouchè *f**p*

semplice

Жил - был ко - роль ког - да - то, при нем бло - ха жи -

1 a tempo

pizz.

arco

non div.
pizz.

pizz.

arco

pizz.

pizz.

arco

pizz.

div.

unis.

pizz.

arco

pizz.

pizz.

arco

Ob.

C. ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Cor.

III

—ла. Бло — ха... Бло—

arco

p

arco

p

arco

p

arco

p

arco

p

The musical score is for a symphony orchestra and a vocal soloist. The instruments listed are Oboe (Ob.), English Horn (C. ingl.), Clarinet (Cl.), Bass Clarinet (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Piano (P.), and a vocal soloist. The vocal part has lyrics in Russian: '—ла. Бло — ха... Бло—'. The piano part features a section marked 'arco' with a piano dynamic 'p'.

2 *leggero* 3 *rit.* *a tempo*

sf *leggero* 3 *sf* *a2* *f* *a2* *f*

sf *bouchè f* *bouchè* *bouchè f*

mf *f*

sf *p* *Ми-лей ро-д-но-го*

2 *rit.* *a tempo*

sf *pizz.* *v* *f* *div. in 4*

sf *mp* *pizz.* *cresc.* *mp* *cresc.* *f*

Ob.

C. ingl.

Fag.

pp p pp

III

p pp

сы - на о - на е - му бы - ла. Бло - ха ... ха, ха, ха, ха, ха! — Бло -

pizz. arco

mf p

pizz. arco

mf p

pizz. arco

mf p

unis. pizz. arco

mf p

unis. pizz. arco

mf p

pizz. arco

mf p

Ob.

C. ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

Cor.

P.

B.

3

leggiere

ff

rit.

ха? ха, ха, ха, ха, ха! Бло-ха!

a tempo

a2
 div.
 f
 p
 mf

bouchè f
 bouchè f
 bouchè f

bouchè f
 bouchè f

p
 Зо_вет ко_роль порт_но_го: «По_слу_шай, ты, чур_бан! Для

a2
 div.
 f
 p
 mf

I solo cantabile

[illegible]

Ob.

C. ingl.

Fag.

Cor.

Arpa I

pp *p* *pp* *p* *pp*

Бло_хе каф_тан? ха, ха, ха, ха, ха! Бло_хе? ха, ха, ха, ха, ха! Каф_

The first system of the musical score for 'The Marriage of Figaro' by Mozart. It features a woodwind and string ensemble with vocal parts. The instruments listed on the left are Piccolo (Picc.), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in G (C. ingl.), Clarinet in B-flat (Cl. b.), Bassoon (Fag.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr-be), Arpa I, and Arpa II. The vocal parts are for the characters Figaro and Susanna. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. The tempo is marked 'rit.' (ritardando). The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The vocal parts enter with the lyrics: 'тан? ха, ха, ха, ха! Ха, ха, ха, ха, ха, ха, Бло_хе каф_тан?'. The score includes various musical notations such as dynamics (sf, ff, mp, f), articulation (pizz., div.), and phrasing (leggiere, a2).

5 Andantino maestoso

Вот в 30 — ло-то и бар — хат Бло-

Andantino maestoso

на - ря - же - на, и

пол — на_я сво — бо — да ей при дво_ре да —

6 Moderato giusto

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Tuba

III

pp *p* *pp* *sf* *sf* *sf*

leggiere 3

ff 3

mf

sf *pp*

на. ха, ха! Ха, ха, ха, ха, ха! Бло_хе! ха, ха, ха, ха...

6 Moderato giusto

arco

p arco *sf*

p arco *sf*

p arco *sf*

p *sf*

p *sf*

rit. 7 **Andantino maestoso**

Ob.

C. ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

a2

mf

mf

mf

bouchè f *ouvert*

bouchè f

mp

p

p

Arpa I

ха, ха, ха, ха, ха, ха! Бло - xe! Ко - роль ей сан ми - нис - тра и

rit. 7 **Andantino maestoso**

pizz.

mp cresc.

v

pizz.

mp cresc.

div.

solo

arco

cantabile

pizz.

pizz.

f

mf

altri

cantabile *mf* *poco*

с ним звез - ду да - ет. за не - ю и дру - ги - е по -

unis.

8 Moderato giusto

Picc.

Fl.

Ob.

C. ingl.

Cl.

Cl. b.

Fag.

sf

p sub.

mf *legatissimo*

шли все бло-хи в ход. Ха, ха! И са-мон ко-ро-

sord. 8 Moderato giusto

sord. *pp* *salt.*

sord. *pp* *salt.*

sord. *pp* *salt.*

sf

Musical score for a piano and voice piece. The score is in D major (two sharps) and 4/4 time. It consists of two systems. The first system has seven staves: five for piano (flute, oboe, clarinet, trumpet, trombone) and two for piano (grand staff). The second system has five staves: three for piano (flute, oboe, clarinet) and two for voice and piano (bass line and grand staff). The lyrics are in Russian: "ле - ве, и фрей - ли - нам е -".

The first system includes dynamics such as *p* (piano) and *mp* (mezzo-piano). The second system includes the instruction *simile* for the piano accompaniment.

The lyrics are:

 - ле - ве, и фрей - ли - нам е -

е от блох не ста ло

Cor.

Tr-be

Arpa I

Arpa II

мо — чи, не ста — ло и жи —

div.

div.

div.

9 Andantino maestoso

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем нот. Включает мелодию в правой руке и басовую линию в левой руке. Видны ноты, паузы и динамические обозначения, такие как *p*.

— тья. Ха, ха! И тро — нуть — то бо —

Andantino maestoso

Музыкальный фрагмент, состоящий из нескольких систем нот. Включает мелодию в правой руке и басовую линию в левой руке. Видны ноты, паузы и динамические обозначения, такие как *pizz.* и *(pizz.)*.

- ят - ся, не то что - бы их бить. А

Cor.

Tr-be

Tr-ni

Timp.

мы, кто стал ку- сать - ся, то -

— час да — вай ду — шить! Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха,

10

ad libitum

— час да — вай

ду — шить!

Ха, ха, ха, ха, ха, ха, ха,

10 rit. senza sord. *ff*

senza sord. *ff*

senza sord. *ff*

ff

ff

ff

Allegro

Cor.

Tr-be

Woodwind section (Flutes, Clarinets, Bassoon) and Bass line.

Measures 1-3. Dynamics: *mf*, *sf*, *f*.

Woodwind section (Flutes, Clarinet) and Bass line.

Measures 4-6. Dynamics: *mf*, *f*.

Bass line.

Measures 7-9. Lyrics: xa! Xa, xa, xa, xa, xa, xa, xa, xa!

Allegro

Woodwind section (Flutes, Clarinet, Bassoon) and Bass line.

Measures 10-12. Dynamics: *sf*, *pizz.*, *sf*.

Мусоргский Модест Петрович

ПЕСНЯ О БЛОХЕ

Слова И. В. Гете

Для баритона

с симфоническим оркестром

Инструментовка И. Стравинского

Партитура

Редактор Г. В. Краснов

Художник Л. И. Рожков

Техн. редактор А. Б. Этина

Корректоры С. В. Блиничкин, Н. К. Яковлева

Подписано к печати 12/X-70 г. Формат 60×90%. Бумага офсетная № 1. Печ. л. 3,5 (3,5). Уч.-изд. л. 3,5. Тираж 1000 экз. Заказ № 2621. Цена 45 к.

Издательство „Музыка“, Ленинградское отделение
Ленинград, Д-11, Инженерная ул., 9.

Ленинградская фабрика офсетной печати № 1 Главполиграфпрома Комитета по печати при Совете Министров СССР.
Ленинград, Кронверкская ул., 7.

M Musorgskii, Modest Petrovich
1617 Pesnia o blokhe
M97

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
